



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
18 April 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов*

Часть VIII
Общее вспомогательное обслуживание

Раздел 29 Управленческое и вспомогательное обслуживание

(Программа 25 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов)**

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет опубликован в качестве документа A/68/6/Add.1.

** A/67/6/Rev.1.



Общий обзор

- 29.1 Общая цель раздела 29 «Управленческое и вспомогательное обслуживание», ответственность за деятельность по которому возложена на Департамент по вопросам управления и административные службы Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби, состоит в повышении подотчетности и эффективности и деятельности Организации по управлению ее ресурсами в четырех общих областях управления, а именно финансы, людские ресурсы, информационно-коммуникационные технологии и вспомогательные услуги, включая закупочную деятельность и инфраструктуру; во вспомогательном обслуживании межправительственных процессов Организации; в обеспечении финансирования утвержденных программ и мероприятий Секретариата; а также в содействии осуществлению таких программ и мероприятий.
- 29.2 Мандат программы 25, которая обеспечивает программные рамки для настоящего раздела, вытекает из соответствующих статей Устава Организации Объединенных Наций, а именно из статей 8, 17, 97, 100 и 101, а также из Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, Положений и правил о персонале, Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки, резолюций Генеральной Ассамблеи 41/213 и 42/211 и последующих ежегодных резолюций, касающихся обзора эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций, а также резолюций 52/12 А и В, 57/300, 58/269, 60/1, 60/260, 60/283, 63/262 и 66/246 по вопросам реформы и активизации деятельности Организации и перевода Управления информационно-коммуникационных технологий в Департамент по вопросам управления, а также других соответствующих резолюций.
- 29.3 Программа ориентирована на осуществление ключевых мер в области управленческой реформы, утвержденных Генеральной Ассамблеей, при поддержке коммуникационной стратегии, обеспечивающей всестороннее информирование государств-членов, руководителей и сотрудников об усилиях по повышению эффективности и результативности работы Организации и их участие в таких усилиях.
- 29.4 Подробные сведения о структуре предлагаемых в разделе 29 мероприятий с указанием их конкретных целей, ожидаемых достижений и показателей достижения результатов, а также соответствующих потребностей в ресурсах приводятся в подразделах 29А–29Н. Сводная информация об общих потребностях в ресурсах по разделу 29 отражена в таблицах 29.1–29.3.

Примечание: в таблицах используются следующие сокращения: ПГС — помощник Генерального секретаря, ЗГС — заместитель Генерального секретаря.

Таблица 29.1

Финансовые ресурсы с разбивкой по компонентам и источникам финансирования

(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

	Изменения в объеме ресурсов										
	Расходы за 2010–2011 гг. ^a	Объем ресурсов на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам	Техническая корректировка (отсроченные последствия и единовременные потребности)	Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами	В соответствии с резолюцией 67/248	Указанные в докладе о набросках бюджета ^b	Общее изменение	В процентах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2014–2015 гг.
А. Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления	26 384,2	15 902,0	(301,1)	36 083,7	–	(663,8)	35 118,8	220,8	51 020,8	482,7	51 503,5
В. Управление по планированию программ, бюджету и счетам	37 054,5	38 779,3	(571,9)	–	–	(1 770,3)	(2 342,2)	(6,0)	36 437,1	1 200,4	37 637,5
С. Управление людских ресурсов	74 861,8	77 083,7	(34,1)	–	–	(2 275,4)	(2 309,5)	(3,0)	74 774,2	2 887,6	77 661,8
Д. Управление централизованного вспомогательного обслуживания	175 822,1	184 481,1	971,7	1 048,5	–	(3 899,8)	(1 879,6)	(1,0)	182 601,5	11 270,7	193 872,2
Е. Управление информационно-коммуникационных технологий	70 565,2	77 849,8	–	(155,8)	–	(5 001,5)	(5 157,3)	(6,6)	72 692,5	2 865,5	75 558,0
Ф. Административное обслуживание, Женева	159 125,3	159 803,3	(2 158,4)	67,3	–	(5 184,6)	(7 275,7)	(4,6)	152 527,6	1 570,0	154 097,6
Г. Административное обслуживание, Вена	40 051,6	39 643,4	(67,3)	64,6	–	(1 217,4)	(1 220,1)	(3,1)	38 423,3	1 787,8	40 211,1
Н. Административное обслуживание, Найроби	29 076,5	33 343,3	(1 293,2)	–	–	(1 203,4)	(2 496,6)	(7,5)	30 846,7	2 001,3	32 848,0
Итого, 1	612 941,2	626 885,9	(3 454,3)	37 108,3	–	(21 216,2)	12 437,8	2,0	639 323,7	24 066,0	663 389,7

^a Включая расходы за 2010–2011 годы на библиотечное обслуживание в Женеве исключительно для целей обеспечения наглядности.

^b А/67/529 и Согг.1.

2) *Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов*

	<i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>	<i>Смета на 2012–2013 гг.</i>	<i>Смета на 2014–2015 гг.</i>
а) Услуги, предоставляемые в поддержку:			
i) деятельности, связанной с миротворческими операциями: вспомогательный счет для операций по поддержанию мира (в поддержку проекта «Умоджа»)	114 065,9	56 006,4	38 723,6
ii) деятельности, связанной с миротворческими операциями: вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	163 658,4	168 747,8	178 181,1
iii) Генерального плана капитального ремонта	147,6	165,4	157,7
Итого, 2	277 871,9	224 919,6	217 062,4

3) *Внебюджетные ресурсы*

	<i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>	<i>Смета на 2012–2013 гг.</i>	<i>Смета на 2014–2015 гг.</i>
а) Услуги по содействию:			
i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций: поддержка внебюджетных административных структур	74 713,6	92 697,4	101 509,0
ii) внебюджетной деятельности:			
поддержка основной деятельности, финансируемой за счет внебюджетных средств	12 447,4	15 540,2	15 539,5
средства на возмещение расходов по техническому сотрудничеству	6 333,1	5 036,4	5 037,3
поддержка основной деятельности, финансируемой за счет внебюджетных средств (в поддержку проекта «Умоджа»)	25 215,1	19 252,4	5 058,9
средства на возмещение расходов по техническому сотрудничеству (в поддержку проекта «Умоджа»)	11 875,0	8 449,7	2 380,7
б) Основная деятельность:			
Фонд международного партнерства Организации Объединенных Наций	159,7	166,9	166,9
Фонд уравнивания налогообложения персонала	2 153,9	2 343,3	2 274,3
Фонд демократии Организации Объединенных Наций	10,4	186,2	179,9
Целевой фонд для издания бюллетеня “Secretariat News”	–	4,4	42,0
Специальный счет для услуг, связанных с поездками	3 761,5	4 066,6	4 066,6
Специальный счет для аренды и эксплуатационного обслуживания помещений	97 115,5	109 904,9	119 666,7
Вспомогательный счет для общего обслуживания	693,6	163,0	74,9
Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию	2 352,2	7 381,9	7 917,0
Вспомогательный счет для телекоммуникационного обеспечения	26 999,6	21 870,3	23 771,2
Итого, 3	263 830,6	287 063,6	287 684,9
Всего	1 154 643,7	1 138 869,1	1 168 137,0

Таблица 29.2

Ресурсы с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

	Расходы за 2010–2011 гг. ^a	Объем ресурсов на 2012–2013 гг. по нерассмотренным расценкам	Изменения в объеме ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2014–2015 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	331 339,6	335 860,0	(9 943,1)	(3,0)	325 916,9	9 237,3	335 154,2
Прочие расходы по персоналу	15 823,6	22 448,0	(2 348,7)	(10,5)	20 099,3	791,6	20 890,9
Консультанты	1 099,4	610,4	(121,2)	(19,9)	489,2	23,9	513,1
Эксперты	3,1	–	–	–	–	–	–
Поездки представителей	6,7	–	–	–	–	–	–
Поездки персонала	2 497,3	2 031,5	(105,4)	(5,2)	1 926,1	91,3	2 017,4
Услуги по контрактам	58 625,7	62 615,9	(5 275,0)	(8,4)	57 340,9	2 535,3	59 876,2
Общие оперативные расходы	161 718,6	170 354,5	(4 491,1)	(2,6)	165 863,4	10 110,8	175 974,2
Представительские расходы	14,1	12,3	(1,4)	(11,4)	10,9	0,2	11,1
Принадлежности и материалы	5 891,9	7 645,5	(513,1)	(6,7)	7 132,4	279,1	7 411,5
Мебель и оборудование	9 081,1	8 734,2	(518,1)	(5,9)	8 216,1	319,3	8 535,4
Переоборудование помещений	1,9	–	–	–	–	–	–
Субсидии и взносы	26 838,2	16 573,6	35 754,9	215,7	52 328,5	677,2	53 005,7
Итого, 1	612 941,2	626 885,9	12 437,8	2,0	639 323,7	24 066,0	663 389,7

^a Включая расходы за 2010–2011 годы на библиотечное обслуживание в Женеве исключительно для целей обеспечения наглядности.

2) *Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов*

	Расходы за 2010–2011 гг.	Смета на 2012–2013 гг.	Смета на 2014–2015 гг.
Должности	63 177,2	70 214,9	73 548,8
Прочие расходы по персоналу	25 800,6	27 467,5	30 058,0
Консультанты	1 567,6	7 190,6	7 407,0
Поездки персонала	4 591,2	4 002,6	3 959,6
Услуги по контрактам	19 546,6	12 638,8	12 524,0
Общие оперативные расходы	45 946,9	44 706,5	47 916,2
Принадлежности и материалы	2 914,7	2 692,3	2 925,2
Субсидии и взносы	114 065,9	56 006,4	38 723,6
Прочие расходы	261,2	–	–
Итого, 2	277 871,9	224 919,6	217 062,4

3) *Внебюджетные ресурсы*

	<i>Расходы за 2010–2011 гг.</i>	<i>Смета на 2012–2013 гг.</i>	<i>Смета на 2014–2015 гг.</i>
Должности	66 188,1	74 892,9	78 970,0
Прочие расходы по персоналу	10 738,8	12 802,3	12 715,7
Консультанты	210,4	244,6	248,3
Поездки персонала	1 172,2	1 332,0	1 312,2
Услуги по контрактам	6 183,3	6 684,4	6 961,9
Общие оперативные расходы	79 578,7	83 140,2	79 271,9
Представительские расходы	1,0	22,0	23,0
Принадлежности и материалы	2 831,2	2 393,3	2 820,5
Мебель и оборудование	295,2	565,8	553,2
Субсидии и взносы	7 857,1	37 109,0	27 721,0
Переоборудование помещений	40,4	50,3	39,6
Прочие расходы	1 334,8	1 039,6	1 056,1
Итого, 3	176 431,2	220 276,4	211 693,4
Всего	818 242,2	985 910,3	1 025 839,0

Таблица 29.3
Кадровые ресурсы

Категория	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности								
			Регулярный бюджет		Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов		Внебюджетные ресурсы		Итого		
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.	
Категория специалистов и выше											
ЗГС	1	1	–	–	–	–	–	–	–	1	1
ПГС	4	4	–	–	–	–	–	–	–	4	4
Д-2	14	14	–	–	1	1	–	–	–	15	15
Д-1	32	34	–	–	3	3	2	2	–	37	39
С-5	79	76	–	–	12	12	11	13	–	102	101
С-4/3	237	238	3	3	122	122	74	84	–	436	447
С-2/1	73	69	1	1	11	11	4	6	–	89	87
Итого	440	436	4	4	149	149	91	105	–	684	694
Категория общего обслуживания											
Высший разряд	72	70	–	–	9	9	24	25	–	105	104
Прочие разряды	723	678	2	2	90	89	234	238	–	1 049	1 007
Итого	795	748	2	2	99	98	258	263	–	1 154	1 111
Прочие категории											
Местный разряд	81	78	–	–	–	–	195	195	–	276	273
Национальные сотрудники	2	1	–	–	–	–	7	7	–	9	8
Категория рабочих	101	97	–	–	–	–	3	3	–	104	100
Итого	184	176	–	–	–	–	205	205	–	389	381
Всего	1 419	1 360	6	6	248	247	554	573	–	2 227	2 186